

distrito oficina

número 23
— 2022



Orgatec '22: tendencias
Oficinas inteligentes y sostenibles
BVN, Batlleiroig, Unispace, JLL
Diseño para retener el talento

Orgatec '22: trends
Smart and sustainable offices
BVN, Batlleiroig, Unispace, JLL
Design to keep talent

CULTURA Y TENDENCIAS DEL ESPACIO DE TRABAJO
WORKPLACE CULTURE AND TRENDS

España 24,20€



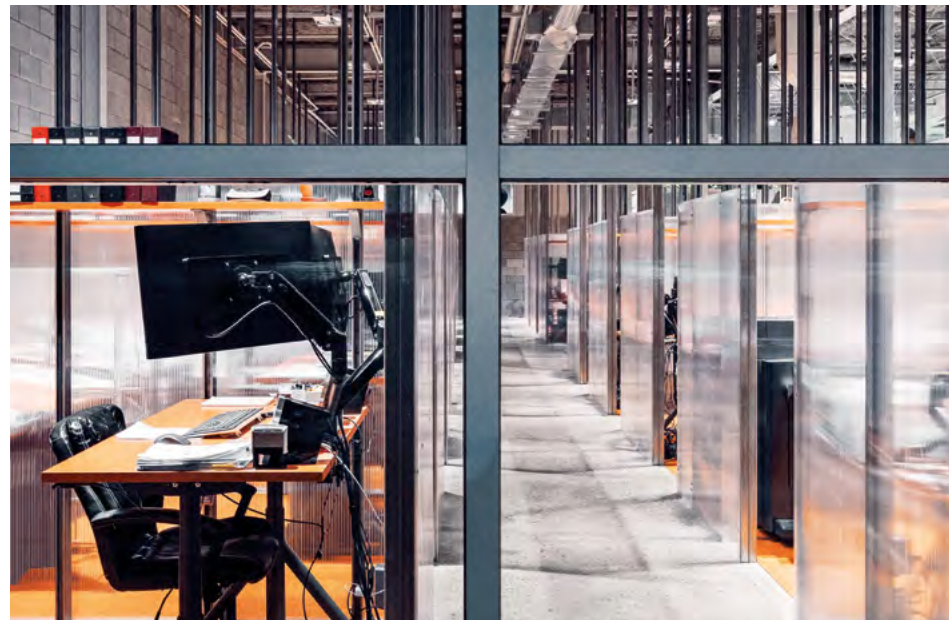


BIENVENIDOS A
METRÓPOLIS

WELCOME TO
METROPOLIS

Jean Verville hibrida arquitectura e instalación en la nueva sede de Les Entreprises d'Électricité E.G en Saint-Jérôme, Canadá. El resultado es una experiencia fascinante que, además, funciona perfectamente.

Jean Verville hybridizes architecture and installation in the new headquarters of Les Entreprises d'Électricité E.G in Saint-Jérôme, Canada. The result is a fascinating experience that also functions perfectly.



El diseño interior promueve la comunicación

El proyecto de Studio Jean Verville Architectes propone la rehabilitación de un edificio industrial de los años 80 en desuso para establecer la sede de Les Entreprises d'Électricité E.G. Ltée. La intervención arquitectónica se enmarca en una estrategia para minimizar el impacto ambiental.

Mediante el despliegue de 250 puntales de acero inoxidable, un imponente dispositivo arquitectónico organiza distancias y proximidades, circulaciones

The project by Studio Jean Verville Architectes involves the rehabilitation of a disused industrial building from the 1980s to establish the headquarters of Les Entreprises d'Électricité E.G. Ltée. The architectural intervention is part of a strategy to minimize the environmental impact.

Through the deployment of 250 stainless steel props, an imposing

*The interior
design promotes
communication*

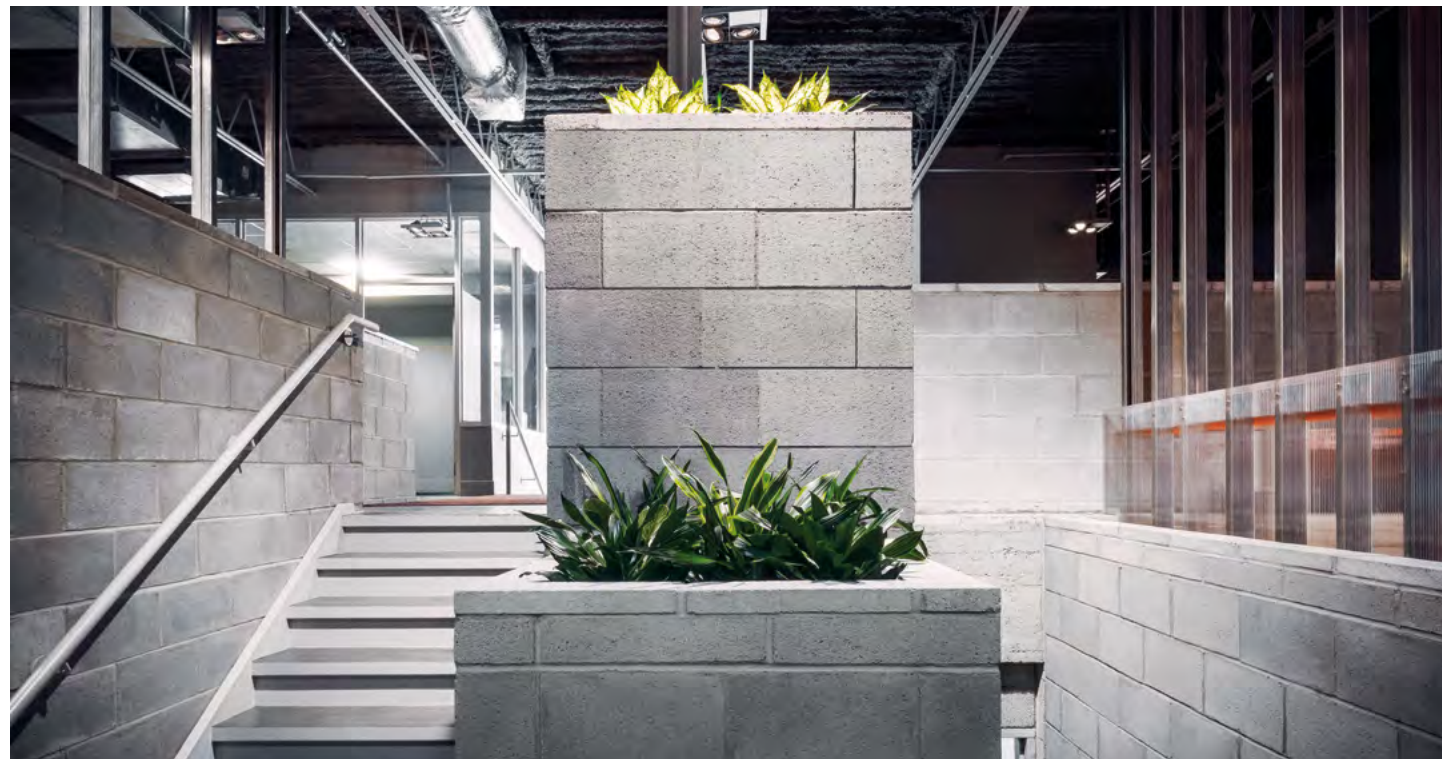
Para maximizar la aportación de luz natural, se sustituye la puerta de garaje por un muro cortina. En el techo, seis tragaluces, con dimensiones que encajan en el marco estructural, ayudan a proporcionar iluminación natural. Estas múltiples fuentes de luz, filtradas por tabiques translúcidos, envuelven al espacio en una iluminación cinética que contribuye a la teatralidad del proyecto.

To maximize the contribution of natural light, the garage door is replaced with a curtain wall. On the roof, six skylights, with dimensions that fit into the structural frame, help provide natural lighting. These multiple light sources, filtered by translucent partitions, envelop the space in kinetic lighting that contributes to the theatricality of the project.

Los puntales de
acero **organizan**
el espacio

Steel props
*configure the
layout of the space*





El proyecto aúna minimalismo y expresión

y agrupaciones. Estos perfiles metálicos, comunes en la industria eléctrica, se utilizan para fijar los tabiques, para soportar los muebles y para camuflar el cableado.

La profusión de puntales marca el espacio con líneas verticales estructurando las delimitaciones. El carácter industrial que ofrecen las superficies crudas de hormigón, el brillante acero inoxidable y los tabiques translúcidos, dinamizados por acentos de color naranja en muebles y suelo, aporta una cohesión estética y reinterpreta el concepto de oficina abierta.

El diseño interior promueve la comunicación. Se combinan áreas privadas, que garantizan la distancia física y el bienestar de todos, con espacios de reunión, estaciones de descanso y áreas destinadas a deportes y entretenimiento.

Los espacios de trabajo individuales y colaborativos, que requieren una gran superficie, se configuran en una parte sustraída a la enorme área de almacenamiento del edificio. Tan minimalista como expresivo, el nuevo espacio de E.G. ofrece un ambiente indulgente de acumulación y exceso para estimular la experiencia participativa que forma parte de la vida cotidiana de sus usuarios.

Parcialmente deconstruido, el cortafuegos de bloques de hormigón se transforma en escalera que conecta los espacios administrativos. La zona de trabajo, definida por un cerramiento en bloques de hormigón, constituye un volumen generoso que se beneficia del acceso a nivel.

Partially deconstructed, the concrete block firewall is transformed into a staircase connecting the administrative spaces. The work area, defined by a concrete block enclosure, is very large and benefits from access at floor level.

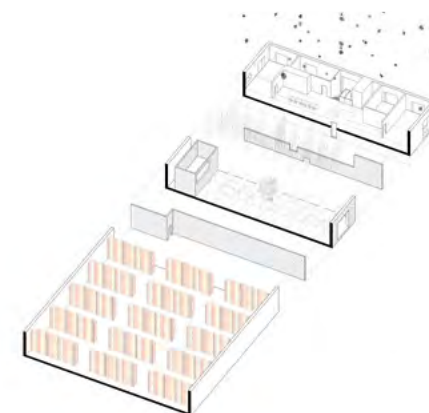
The project combines minimalism and expression

architectural arrangement organizes distances and proximities, circulations and groupings. These metal profiles, common in the electrical industry, are used to fix partitions, to support furniture and to camouflage wiring.

The profusion of props delimits the space with vertical lines that mark out the boundaries. The industrial feel offered by the raw concrete surfaces, the shiny stainless steel and the translucent partitions, brightened up by flashes of orange on the furniture and floor, provides aesthetic cohesion and reinterprets the concept of the open office.

The interior design promotes communication. It combines private areas, which guarantee the physical distance and well-being of all, with meeting spaces, rest stations and areas for sports and entertainment.

The individual and collaborative workspaces, which require a large area, are set up in a section taken from the enormous storage area of the building. As minimalist as it is expressive, the new space by E.G. offers an indulgent environment of accumulation and excess to stimulate the participatory experience that is part of the daily lives of its users.



FICHA TÉCNICA

Les Entreprises d'Électricité E.G. Ltée
Saint-Jérôme, Québec, Canada
(www.egelect.com/en.html).

Proyecto: Jean Verville Architectes
(www.jeanverville.com).

Dirección: Jean Verville.
Equipo: Tania Paula Garza Rico, France Goneau, Rémi St-Pierre, Samuel Landry, Camille Asselin, Jacob Éthier, Bahia Burias.
Constructor: Ross Commodari.

